

[Translation of the technical description filed in French only at the office of the Surveyor-General of Québec of the Ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles.]

FOREWORD

In this technical description, it is understood that:

When the perimeter described follows a watercourse or lakeshore, it does so, unless otherwise indicated, along the outer edge of the bank or shore, in other words along the high-water mark of the hydrographic entity concerned.

In general, the beds of all watercourses, rivers and lakes are included in the territory. Only those that are excluded are mentioned in this technical description.

When a coordinate is accompanied by the sign “±”, it is approximate and given for location purposes only. The hydrographic or topographic feature, or any other limit described, takes priority.

When the perimeter described follows the right of way of the Micoua-Saguenay section of the Duvernay-Micoua power transmission line, it corresponds to the land placed at the disposal of Hydro-Québec under reference no. 85-T (Right #699908).

When the perimeter described follows the limit of the right of way of a road, it corresponds to the land occupied by the road and its improvements (shoulder, bank, ditches, channels and bridges).

A territory of irregular shape situated in the regional county municipalities of Fjord-du-Saguenay and Haute-Côte-Nord, in the registration divisions of Chicoutimi and Saguenay, in the municipalities of Saint-Fulgence and Sainte-Rose-du-Nord (parish), in the unorganized territories of Mont-Valin and Sacré-Coeur, in the townships of Albert, Champigny, Chardon, Coquart, Couillard, Couture, Durocher, Harvey, La Brosse, Saint-Germains and Silvy, and in the cadastre of Québec. The perimeter of the territory may be described as follows, namely:

PARCEL 1

Starting from a point situated at the intersection of the southeastern limit of Parc national des Monts-Valin with the northern bank of an intermittent stream, being point 1;

Point 1 5 378 596 m North, 292 191 m East ±

Thence, in a generally easterly direction, along the northern bank of the said intermittent stream, to point 2;

Point 2 5 378 518 m North, 292 607 m East ±

Thence, in a southeasterly direction, along a straight line to the intersection with the northern shore of an unnamed lake, being point 3;

Point 3 5 378 241 m North, 292 910 m East ±

Thence, in a generally southerly direction, along the eastern shore of the said lake to the intersection with the eastern bank of an unnamed stream, being point 4;

Point 4 5 378 186 m North, 292 893 m East ±

Thence, in a southeasterly direction, along a straight line to the intersection with the western shore of an unnamed lake, being point 5;

Point 5 5 377 807 m North, 293 652 m East ±

Thence, in a generally easterly direction, along the northern shore of the said lake, to point 6;

Point 6 5 377 822 m North, 293 813 m East ±

Thence, in a southeasterly direction, along a straight line to the intersection with the eastern bank of an unnamed stream, being point 7;

Point 7 5 377 718 m North, 293 971 m East ±

Thence, in a generally southerly direction, along the eastern bank of the said stream, to the intersection with the northwestern bank of an intermittent stream, being point 8;

Point 8 5 377 247 m North, 293 976 m East ±

Thence, in a generally northeasterly direction, along the northwestern bank of the said intermittent stream, to point 9;

Point 9 5 377 544 m North, 294 455 m East ±

Thence, in a generally southeasterly direction, along a broken line whose apexes are:

Point 10 5 377 179.22 m North, 294 723.80 m East

Point 11 5 376 521.17 m North, 294 516.91 m East

Point 12 5 375 863.49 m North, 295 180.32 m East

Thence, in a northeasterly direction, along a straight line to the intersection with the southeastern bank of an intermittent stream, being point 13;

Point 13 5 375 973 m North, 295 548 m East ±

Thence, in a generally northeasterly direction, along the southeastern bank of the said intermittent stream, in such a way as to exclude it from the aquatic reserve, to the intersection with the southeastern bank of an unnamed stream, being point 14;

Point 14 5 376 074 m North, 295 692 m East ±

Thence, in a generally northeasterly direction, along the southeastern bank of several unnamed streams and the southeastern shore of an unnamed lake, in such a way as to exclude them from the aquatic reserve, to the intersection with the southwestern bank of an intermittent stream, being point 15;

Point 15 5 376 228 m North, 296 212 m East ±

Thence, in a generally southeasterly direction, along a broken line whose apexes are:

Point 16 5 375 834.87 m North, 296 467.22 m East

Point 17 5 375 225.35 m North, 296 382.92 m East

Point 18 5 374 964.26 m North, 296 513.26 m East

Point 19 5 374 786.46 m North, 296 527.16 m East

Point 20 5 374 553.79 m North, 297 340.73 m East

Point 21 5 374 051.73 m North, 297 291.64 m East

Thence, in an easterly direction, along a straight line until it meets the intersection of the southeastern bank of an intermittent stream with the eastern bank of an unnamed stream, being point 22;

Point 22 5 373 966 m North, 299 568 m East ±

Thence, in a generally southwesterly direction, along the southeastern bank of the said stream, to the intersection with the northeastern bank of an intermittent stream, being point 23;

Point 23 5 373 097 m North, 299 285 m East ±

Thence, in a generally southeasterly direction, along the northeastern bank of the said intermittent stream, to point 24;

Point 24 5 372 821 m North, 299 641 m East ±

Thence, in a northeasterly direction, along a straight line until it meets the intersection of the western bank of an intermittent stream with the western shore of an unnamed lake, being point 25;

Point 25 5 372 919 m North, 299 854 m East ±

Thence, in a generally northeasterly direction, along the northwestern shore of several unnamed lakes and Lac Louise and the northeastern bank of several unnamed streams, to the intersection with the extension of the northeastern bank of an intermittent stream, being point 26;

Point 26 5 373 438 m North, 301 019 m East ±

Thence, in a generally southeasterly direction, along the said extension and then the northeastern bank of the intermittent stream, to point 27;

Point 27 5 373 267 m North, 301 238 m East ±

Thence, in a southeasterly direction, along a straight line to the intersection with the northeastern bank of an intermittent stream, being point 28;

Point 28 5 373 146 m North, 301 381 m East ±

Thence, in a generally southeasterly direction, along the northeastern bank of the said intermittent stream and its extension, to the intersection with the southeastern bank of another intermittent stream, being point 29;

Point 29 5 372 822 m North, 301 747 m East ±

Thence, in a generally southerly direction, along the eastern bank of an intermittent stream, to the intersection with the northeastern bank of an unnamed stream, being point 30;

Point 30 5 372 788 m North, 301 749 m East ±

Thence, in a generally southeasterly direction, along the northeastern bank of the said stream and its extension, to the intersection with the northeastern bank of another unnamed stream, being point 31;

Point 31 5 372 087 m North, 302 901 m East ±

Thence, in a generally southeasterly direction, along the northeastern bank of the said stream, to the intersection with the northern bank of an intermittent stream, being point 32;

Point 32 5 371 948 m North, 302 948 m East ±

Thence, in a southeasterly direction, along a straight line to the intersection with the northeastern bank of an intermittent stream, being point 33;

Point 33 5 371 672 m North, 303 261 m East ±

Thence, in a generally southeasterly direction, along the northeastern bank of the said intermittent stream and its extension to the intersection with the western limit of Réserve écologique G.-Oscar-Villeneuve, being point 34;

Point 34 5 371 049 m North, 304 030 m East ±

Thence, in a generally northeasterly direction, along the western, southern, eastern and northern limits of Réserve écologique G.-Oscar-Villeneuve, in such a way as to exclude it from the aquatic reserve, to the intersection with the northwestern bank of an intermittent stream, being point 35;

Point 35 5 371 466 m North, 305 113 m East ±

Thence, in a generally northeasterly direction, along the northwestern bank of the said intermittent stream, to point 36;

Point 36 5 371 709 m North, 305 400 m East ±

Thence, in a northeasterly direction, along a straight line to the intersection with the northwestern bank of an intermittent stream, being point 37;

Point 37 5 371 819 m North, 305 503 m East ±

Thence, in a generally northeasterly direction, along the northwestern bank of the said intermittent stream and the northwestern shore of an unnamed lake, to point 38;

Point 38 5 372 038 m North, 306 071 m East ±

Thence, in a generally easterly direction, along a broken line whose apexes are:

Point 39 5 372 164.97 m North, 306 308.57 m East

Point 40 5 372 080.58 m North, 306 386.66 m East

Point 41 5 371 937.32 m North, 306 740.83 m East

Point 42 5 372 248.41 m North, 307 013.79 m East

Thence, in a southeasterly direction, along a straight line to the intersection with the northeastern bank of an intermittent stream, being point 43;

Point 43 5 372 097 m North, 307 101 m East ±

Thence, in a generally southeasterly direction, along the northeastern bank of the said intermittent stream and its extension, to the intersection with the northeastern bank of another intermittent stream, being point 44;

Point 44 5 371 843 m North, 307 512 m East ±

Thence, in a generally southeasterly direction, along the northeastern bank of the said intermittent stream and its extension, to the intersection with the northeastern bank of an unnamed stream, being point 45;

Point 45 5 371 737 m North, 307 740 m East ±

Thence, in a generally southeasterly direction, along the northeastern bank of the said stream, the northeastern shore of an unnamed lake and the northeastern bank of Ruisseau Bras Harvey, to the intersection with the northwestern bank of an unnamed stream, being point 46;

Point 46 5 369 951 m North, 308 474 m East ±

Thence, in a generally easterly direction, along the northern bank of the said stream and the northern shore of Lac des Parois, to point 47;

Point 47 5 370 320 m North, 310 310 m East ±

Thence, in a southeasterly direction, along a straight line to point 48;

Point 48 5 370 101.70 m North, 310 538.36 m East

Thence, in an easterly direction, along a straight line to the intersection with the northern bank of an intermittent stream, being point 49;

Point 49 5 370 069 m North, 310 764 m East ±

Thence, in a generally northeasterly direction, along the northwestern bank of the said intermittent stream and its extension, to the intersection with the northeastern bank of Ruisseau Bras des Muraillies, being point 50;

Point 50 5 370 575 m North, 311 705 m East ±

Thence, in a generally southeasterly direction, along the northeastern bank of the said stream, to the intersection with the northwestern bank of an unnamed stream, being point 51;

Point 51 5 368 516 m North, 315 352 m East ±

Thence, in a generally northeasterly direction, along the northwestern bank the said stream, to the intersection with the extension of the northern bank of an intermittent stream, being point 52;

Point 52 5 368 868 m North, 315 906 m East ±

Thence, in a generally easterly direction, along the said extension and then the northern bank of the intermittent stream, to point 53;

Point 53 5 368 810 m North, 316 243 m East ±

Thence, in an easterly direction, along a straight line to the intersection with the northern bank of an intermittent stream, being point 54;

Point 54 5 368 785 m North, 316 333 m East ±

Thence, in a generally southeasterly direction, along the northeastern bank of the said intermittent stream, to point 55;

Point 55 5 368 513 m North, 316 719 m East ±

Thence, in a northeasterly direction, along a straight line to the intersection with the western shore of an unnamed lake, being point 56;

Point 56 5 368 648 m North, 316 931 m East ±

Thence, in a generally easterly direction, along the northern shore of the said lake and the northern bank of an unnamed stream, to the intersection with the western bank of Ruisseau de la Muraille, being point 57;

Point 57 5 368 548 m North, 317 825 m East ±

Thence, in a generally northerly direction, along the western bank of the said stream, to the intersection with the extension of the northern bank of an unnamed stream, being point 58;

Point 58 5 369 271 m North, 317 996 m East ±

Thence, in a generally easterly direction, along the said extension and then the northern bank of the stream, to the intersection with the western bank of another unnamed stream, being point 59;

Point 59 5 369 528 m North, 319 224 m East ±

Thence, in a southeasterly direction, along a straight line to the intersection with the eastern bank of an intermittent stream, being point 60;

Point 60 5 368 923 m North, 319 494 m East ±

Thence, in a generally southerly direction, along the eastern bank of the said intermittent stream, to the intersection with the northwestern bank of an unnamed stream, being point 61;

Point 61 5 368 305 m North, 319 612 m East ±

Thence, in a generally northeasterly direction, along the northwestern bank of the said stream, to point 62;

Point 62 5 368 664 m North, 320 197 m East ±

Thence, in a southeasterly direction, along a straight line to the intersection with the western shore of an unnamed lake, being point 63;

Point 63 5 368 336 m North, 320 668 m East ±

Thence, in a generally northeasterly direction, along the northwestern shore of several lakes and the northwestern bank of an unnamed stream, to the intersection with the northwestern bank of an intermittent stream, being point 64;

Point 64 5 368 727 m North, 321 499 m East ±

Thence, in a generally northeasterly direction, along the northwestern bank of the said intermittent stream, to point 65;

Point 65 5 368 833 m North, 321 770 m East ±

Thence, in an easterly direction, along a straight line to the intersection with the western shore of Lac de l'Écluse, being point 66;

Point 66 5 368 838 m North, 322 109 m East ±

Thence, in a generally southeasterly direction, along the western, northern and eastern shore of the said lake and an unnamed lake, and along the western, northern and eastern bank of several unnamed streams, to the intersection with the extension of the northern bank of an intermittent stream, being point 67;

Point 67 5 367 589 m North, 322 772 m East ±

Thence, in a southeasterly direction, along a straight line to the intersection with the northern shore of an unnamed lake, being point 68;

Point 68 5 367 035 m North, 323 379 m East ±

Thence, in a generally southeasterly direction, along the northeastern shore of the said lake and the northeastern bank of an unnamed stream, to the intersection with the northwestern bank of another unnamed stream, being point 69;

Point 69 5 366 330 m North, 323 753 m East ±

Thence, in a generally easterly direction, along the northwestern bank of the said stream and then the northeastern shore of an unnamed lake, the northeastern bank of another unnamed stream and the northeastern shore of Lac Joseph, to point 70;

Point 70 5 366 252 m North, 324 925 m East ±

Thence, in a northeasterly direction, along a straight line to the intersection with the southwestern shore of Lac Banane, being point 71;

Point 71 5 366 423 m North, 325 368 m East ±

Thence, in a generally southerly direction, along the western shore of the said lake and the western bank of an unnamed stream, in such a way as to exclude them from the aquatic reserve, to point 72;

Point 72 5 365 485 m North, 325 570 m East ±

Thence, in a southeasterly direction, along a straight line to point 73;

Point 73 5 365 017.56 m North, 326 997.67 m East

Thence, in a southerly direction, along a straight line to point 74;

Point 74 5 364 570.09 m North, 327 060.21 m East

Thence, in a northeasterly direction, along a straight line to the intersection with the eastern bank of an intermittent stream, being point 75;

Point 75 5 364 676 m North, 327 311 m East ±

Thence, in a generally southerly direction, along the eastern bank of the said intermittent stream, to point 76;

Point 76 5 364 329 m North, 327 342 m East ±

Thence, in a generally easterly direction, along a broken line whose apexes are:

Point 77 5 363 883.54 m North, 327 370.30 m East

Point 78 5 364 355.36 m North, 327 658.81 m East

Point 79 5 364 319.24 m North, 327 885.19 m East

Thence, in a northeasterly direction, along a straight line to the intersection with the southern shore of Lac Tranquille, being point 80;

Point 80 5 364 476 m North, 327 983 m East ±

Thence, in a generally easterly direction, along the eastern shore of the said lake and the eastern bank of an unnamed stream, the southeastern shore of Lac Carré and the southeastern bank of another unnamed stream, in such a way as to exclude them from the aquatic reserve, to the intersection with the extension of the northwestern bank of an intermittent stream, being point 81;

Point 81 5 364 418 m North, 328 665 m East ±

Thence, in a southeasterly direction, along a straight line to point 82;

Point 82 5 364 133.15 m North, 329 146.98 m East

Thence, in a southeasterly direction, along a straight line to point 83;

Point 83 5 363 913.71 m North, 329 287.91 m East

Thence, in a southeasterly direction, along a straight line to the intersection with the northeastern bank of an intermittent stream, being point 84;

Point 84 5 363 777 m North, 329 553 m East ±

Thence, in a generally southeasterly direction, along the northeastern bank of the said intermittent stream and its extension, to the intersection with the southeastern bank of an unnamed stream, being point 85;

Point 85 5 362 584 m North, 330 118 m East ±

Thence, in a generally southerly direction, along the eastern bank of the said stream, to the intersection with the northeastern bank of an intermittent stream, being point 86;

Point 86 5 361 453 m North, 329 709 m East ±

Thence, in a generally southeasterly direction, along the northeastern bank of the said intermittent stream, to the intersection with the western limit of the right of way of the Micoua-Saguenay section of the Duvernay-Micoua power transmission line, being point 87;

Point 87 5 360 938 m North, 330 383 m East ±

Thence, in a generally southerly direction, along the western limit of the right of way of the said power transmission line, to the intersection with the northeastern limit of the right of way of Highway 172, being point 88;

Point 88 5 358 925 m North, 329 901 m East ±

Thence, in a generally northwesterly direction, along the northeastern limit of the right of way of the said highway, to the intersection with the southwestern bank of Rivière Sainte-Marguerite, being point 89;

Point 89 5 360 515 m North, 327 282 m East ±

Thence, in a generally northwesterly direction, along the southwestern bank of the said Rivière Sainte-Marguerite, to the intersection with the northwestern limit of lot 55 of range V of the township of La Brosse, being point 90;

Point 90 5 360 730 m North, 326 814 m East ±

Thence, in a generally southwesterly direction, along the northwestern limit of the said lot, to the intersection with the northeastern limit of the right of way of Highway 172, being point 91;

Point 91 5 360 665 m North, 326 785 m East ±

Thence, in a generally northwesterly direction, along the northeastern limit of the right of way of the said highway, to the intersection with the eastern limit of lot 5 104 303 of the cadastre of Québec, being point 92;

Point 92 5 362 403 m North, 321 558 m East ±

Thence, in a westerly direction, along the northeastern limit and western limits of the said lot, to the intersection with the northeastern limit of the right of way of Highway 172, being point 93;

Point 93 5 362 514 m North, 321 046 m East ±

Thence, in a generally northwesterly direction, along the northeastern limit of the right of way of the said highway, to point 94;

Point 94 5 366 037 m North, 309 551 m East ±

Thence, in a northerly direction, along a straight line, to the intersection with a line parallel to and at a distance of 75 metres from the southwestern bank of Rivière Sainte-Marguerite, being point 95;

Point 95 5 366 177 m North, 309 557 m East ±

Thence, in a generally northwesterly direction, along the said parallel line, to point 96;

Point 96 5 366 579 m North, 309 074 m East ±

Thence, in a southerly direction, along a straight line to the intersection with the northern limit of the right of way of Highway 172, being point 97;

Point 97 5 366 180 m North, 308 995 m East ±

Thence, in a westerly direction, along the northern limit of the right of way of the said highway, to the intersection with the northeastern bank of an unnamed stream, being point 98;

Point 98 5 365 853 m North, 305 418 m East ±

Thence, in a westerly direction, along the northern bank of several unnamed streams, and the northern shore of an unnamed lake and Lac Rouge, in such a way as to exclude them from the aquatic reserve, to the intersection with the extension of the northeastern bank of an intermittent stream, being point 99;

Point 99 5 366 128 m North, 303 771 m East ±

Thence, in a generally northeasterly direction, along a broken line whose apexes are:

Point 100 5 366 308.65 m North, 303 965.24 m East

Point 101 5 366 234.62 m North, 304 172.54 m East

Point 102 5 366 439.09 m North, 304 685.54 m East

Point 103 5 366 954.17 m North, 304 993.99 m East

Thence, in a westerly direction, along a straight line to the intersection with the southwestern bank of an intermittent stream, being point 104;

Point 104 5 367 040 m North, 304 021 m East ±

Thence, in a generally northwesterly direction, along the southwestern bank of the said intermittent stream, to the intersection with the southeastern bank of another intermittent stream, being point 105;

Point 105 5 367 223 m North, 303 787 m East ±

Thence, in a generally southwesterly direction, along the southeastern bank of the said intermittent stream, to point 106;

Point 106 5 366 935 m North, 303 337 m East ±

Thence, in a southwesterly direction, along a straight line to point 107;

Point 107 5 366 736.00 m North, 302 894.00 m East

Thence, in a northwesterly direction, along a straight line to the intersection with the southwestern bank of an intermittent stream, being point 108;

Point 108 5 366 755 m North, 302 855 m East ±

Thence, in a generally northwesterly direction, along the southwestern bank of the said intermittent stream, to the intersection with the extension of the western bank of another intermittent stream, being point 109;

Point 109 5 366 861 m North, 302 674 m East ±

Thence, in a generally northerly direction, along the said extension, and then along the western bank of the intermittent stream, to point 110;

Point 110 5 367 203 m North, 302 770 m East ±

Thence, in a northeasterly direction, along a straight line to the intersection with the southeastern bank of an intermittent stream, being point 111;

Point 111 5 367 969 m North, 303 066 m East ±

Thence, in a generally northwesterly direction, along the southern and western bank of the said intermittent stream, to the intersection with the southwestern bank of another intermittent stream, being point 112;

Point 112 5 368 294 m North, 302 697 m East ±

Thence, in a generally northwesterly direction, along the southwestern bank of the said intermittent stream, to point 113;

Point 113 5 368 587 m North, 302 178 m East ±

Thence, in a generally northwesterly direction, along a broken line whose apexes are:

Point 114 5 368 504.66 m North, 301 214.12 m East

Point 115 5 368 694.56 m North. 300 608.97 m East

Point 116 5 369 072.63 m North. 300 335.85 m East

Point 117 5 369 058.70 m North. 299 975.47 m East

Point 118 5 369 473.42 m North. 300 226.47 m East

Point 119 5 369 834.19 m North. 299 844.49 m East

Point 120 5 369 276.87 m North. 299 364.90 m East

Point 121 5 369 146.67 m North. 299 109.49 m East

Point 122 5 369 267.76 m North. 298 019.67 m East

Point 123 5 369 689.04 m North. 297 156.37 m East

Point 124 5 369 965.94 m North. 296 997.32 m East

Point 125 5 370 023.39 m North. 296 775.44 m East

Point 126 5 370 272.88 m North. 296 524.85 m East

Point 127 5 370 702.15 m North. 296 726.49 m East

Point 128 5 370 736.29 m North. 296 537.73 m East

Point 129 5 370 691.84 m North. 296 211.77 m East

Point 130 5 371 288.61 m North. 295 503.27 m East

Point 131 5 371 218.50 m North. 295 132.92 m East

Point 132 5 371 324.46 m North. 294 756.16 m East

Point 133 5 371 468.32 m North. 293 744.48 m East

Thence, in a northwesterly direction, along a straight line to the intersection with the southern shore of Lac de la Bête Puante, being point 134;

Point 134 5 372 054 m North, 293 134 m East ±

Thence, in a generally northwesterly direction, along the southern shore of the said lake and then the western bank of an intermittent stream, to point 135;

Point 135 5 372 595 m North, 292 268 m East ±

Thence, in a generally northwesterly direction, along a broken line whose apexes are:

Point 136 5 372 779.66 m North. 292 097.41 m East

Point 137 5 373 112.29 m North. 292 010.27 m East

Point 138 5 373 273.08 m North. 291 792.27 m East

Point 139 5 373 228.54 m North. 291 532.49 m East

Point 140 5 373 435.07 m North. 291 537.18 m East

Point 141 5 373 584.73 m North. 291 642.44 m East

Thence, in a northwesterly direction, along a straight line to the intersection with the northeastern limit of the right of way of an unnamed road, being point 142;

Point 142 5 373 786 m North, 291 558 m East ±

Thence, in a generally northwesterly direction, along the northeastern and then the northern limit of the right of way of the said road, in such a way as to exclude it from the aquatic reserve, to the intersection with the northeastern limit of the right of way of another unnamed road, being point 143;

Point 143 5 374 599 m North, 289 514 m East ±

Thence, in a generally northwesterly direction, along the northeastern limit of the right of way of the said road, in such a way as to exclude it from the aquatic reserve, to the intersection with the northeastern limit of the right of way of another unnamed road, being point 144;

Point 144 5 374 788 m North, 289 346 m East ±

Thence, in a generally northwesterly direction, along the northeastern limit of the right of way of the said road, in such a way as to exclude it from the aquatic reserve, to the intersection with the southern limit of Parc national des Monts-Valin, being point 145;

Point 145 5 375 769 m North, 288 759 m East ±

Thence, in a generally northeasterly direction, along the southern and then eastern limit of the said national park, in such a way as to exclude it from the aquatic reserve, to starting point 1.

Having an area of 183.4 square kilometers.

To be excluded from this parcel:

Lots 5 104 304 and 5 104 305 of the cadastre of Québec.

The perimeter of the part of the territory to be excluded may be described as follows:

Starting from a point situated at the intersection of the northwestern limit of lot 55 of range VI of the township of La Brosse with the northeastern bank of Rivière Sainte-Marguerite, being point 146;

Point 146 5 360 845 m North, 326 870 m East ±

Thence, in a generally northeasterly direction, along the northwestern limit of the said lot, to point 147;

Point 147 5 361 221 m North, 327 044 m East ±

Thence, in a southeasterly direction, along a straight line to the intersection with the southeastern limit of lot 55 of range VI of the township of La Brosse, being point 148;

Point 148 5 361 112 m North, 327 279 m East ±

Thence, in a generally northeasterly direction, along the southeastern limit of the said lot, to point 149;

Point 149 5 361 154 m North, 327 298 m East ±

Thence, in a southeasterly direction, along a straight line to the intersection with the southeastern limit of lot 54 of range VI of the township of La Brosse, being point 150;

Point 150 5 361 044 m North, 327 535 m East ±

Thence, in a generally southwesterly direction, along the southeastern limit of the said lot, to the intersection with the northeastern bank of Rivière Sainte-Marguerite, being point 151;

Point 151 5 360 615 m North, 327 336 m East ±

Thence, in a generally northwesterly direction, along the northeastern bank of the said river, to starting point 146.

PARCEL 2

Starting from a point situated at the intersection of the western bank of an unnamed stream with the southeastern limit of the right of way of Highway 172, being point 152;

Point 152 5 364 873 m North, 304 001 m East ±

Thence, in a generally easterly direction, along the southern limit of the right of way of the said highway, to the intersection with the eastern bank of an unnamed stream, being point 153;

Point 153 5 363 487 m North, 318 077 m East ±

Thence, in a generally southwesterly direction, along the southeastern bank of the said stream, to point 154;

Point 154 5 362 239 m North, 316 931 m East ±

Thence, in a northwesterly direction, along a straight line to point 155;

Point 155 5 362 515.14 m North, 316 749.92 m East

Thence, in a northwesterly direction, along a straight line to point 156;

Point 156 5 362 607.51 m North, 316 485.75 m East

Thence, in a southwesterly direction, along a straight line to the intersection with the northern shore of Lac Chicot, being point 157;

Point 157 5 362 347 m North, 316 045 m East ±

Thence, in a westerly direction, along the northern shore of the said lake and the northern bank of an unnamed stream, in such a way as to exclude them from the aquatic reserve, to point 158;

Point 158 5 362 309 m North, 315 445 m East ±

Thence, in a generally northwesterly direction, along a broken line whose apexes are:

Point 159 5 362 841.25 m North. 315 472.77 m East

Point 160 5 363 322.02 m North. 314 889.27 m East

Point 161 5 363 323.63 m North. 314 727.78 m East

Point 162 5 362 975.46 m North. 314 487.37 m East

Point 163 5 362 750.03 m North. 314 610.00 m East

Point 164 5 362 691.76 m North. 314 135.93 m East

Thence, in a northwesterly direction, along a straight line to the intersection with the northeastern limit of the right of way of an unnamed road, being point 165;

Point 165 5 363 123 m North, 313 897 m East ±

Thence, in a generally northwesterly direction, along the northeastern limit of the right of way of the said road, in such a way as to exclude it from the aquatic reserve, to the intersection with the northwestern bank of an unnamed stream, being point 166;

Point 166 5 363 252 m North, 313 621 m East ±

Thence, in a generally southwesterly direction, along the northwestern bank of the said stream and the northwestern shore of an unnamed lake, in such a way as to exclude them from the aquatic reserve, to point 167;

Point 167 5 362 973 m North, 313 527 m East ±

Thence, in a southwesterly direction, along a straight line to the intersection with the northeastern shore of Lac Fortin, being point 168;

Point 168 5 362 876 m North, 313 364 m East ±

Thence, in a generally northwesterly direction, along the northeastern shore of the said lake, in such a way as to exclude it from the aquatic reserve, to the intersection with the southwestern bank of an unnamed stream, being point 169;

Point 169 5 363 180 m North, 312 970 m East ±

Thence, in a generally northwesterly direction, along the southwestern bank of several unnamed streams and the southwestern shore of Petit lac Fortin and Lac Capitaine, to point 170;

Point 170 5 364 241 m North, 312 193 m East ±

Thence, in a westerly direction, along a straight line to the intersection with the eastern shore of Lac du Cran, being point 171;

Point 171 5 364 183 m North, 311 890 m East ±

Thence, in a generally southerly direction, along the southern shore of the said lake and then the eastern bank of a stream and the eastern shore of an unnamed lake, to point 172;

Point 172 5 363 516 m North, 311 778 m East ±

Thence, in a westerly direction, along a straight line to the intersection with the eastern shore of an unnamed lake, being point 173;

Point 173 5 363 439 m North, 311 538 m East ±

Thence, in a generally southwesterly direction, along the southeastern shore of several lakes and the southeastern bank of an unnamed stream, to point 174;

Point 174 5 362 944 m North, 311 202 m East ±

Thence, in a southeasterly direction, along a straight line to the intersection with the western shore of Lac Price, being point 175;

Point 175 5 362 605 m North, 311 893 m East ±

Thence, in a generally southerly direction, along the western shore of the said lake, in such a way as to exclude it from the aquatic reserve, to point 176;

Point 176 5 362 197 m North, 311 776 m East ±

Thence, in a southwesterly direction, along a straight line to the intersection with the northwestern bank of an intermittent stream, being point 177;

Point 177 5 362 115 m North, 311 498 m East ±

Thence, in a generally southwesterly direction, along the northwestern bank of the said intermittent stream, in such a way as to exclude it from the aquatic reserve, to the intersection with the northeastern bank of an unnamed stream, being point 178;

Point 178 5 361 668 m North, 311 238 m East ±

Thence, in a generally northwesterly direction, along the northeastern bank of several unnamed streams and the northeastern shore of Lac de l'Étang and Petit lac de la Mère Originale, in such a way as to exclude them from the aquatic reserve, to point 179;

Point 179 5 362 745 m North, 310 303 m East ±

Thence, in a southwesterly direction, along a straight line to point 180;

Point 180 5 362 687.00 m North, 310 148.00 m East

Thence, in a westerly direction, along a straight line to the intersection with the northern shore of an unnamed lake, being point 181;

Point 181 5 362 708 m North, 309 932 m East ±

Thence, in a generally northwesterly direction, along the northern bank of several unnamed streams, the northern shore of an unnamed lake and Lac Catalogne and then the eastern shore of Lac Emmuraillé, in such a way as to exclude them from the aquatic reserve, to point 182;

Point 182 5 363 193 m North, 308 891 m East ±

Thence, in a northeasterly direction, along a straight line to the intersection with the southeastern shore of an unnamed lake, being point 183;

Point 183 5 363 327 m North, 309 064 m East ±

Thence, in a generally northeasterly direction, along the southeastern bank of several unnamed streams and the southeastern shore of several unnamed lakes, in such a way as to exclude them from the aquatic reserve, to the intersection with the southern shore du Grand lac des Îles, being point 184;

Point 184 5 363 808 m North, 309 725 m East ±

Thence, in a generally northwesterly direction, along the western shore of Grand lac des Îles and then the southwestern bank of several streams and the southwestern shore of an unnamed lake and Lac Croche, to point 185;

Point 185 5 364 438 m North, 309 262 m East ±

Thence, in a northerly direction, along a straight line to the intersection with the southern shore of an unnamed lake, being point 186;

Point 186 5 364 662 m North, 309 206 m East ±

Thence, in a generally southwesterly direction, along the western shore of the said lake and the western bank of an unnamed stream, and then along the southeastern shore of Lac Warren and the southeastern bank of an intermittent stream, to point 187;

Point 187 5 364 189 m North, 308 018 m East ±

Thence, in a westerly direction, along a straight line to the intersection with the southern bank of an intermittent stream, being point 188;

Point 188 5 364 277 m North, 307 673 m East ±

Thence, in a westerly direction, along the southern bank of the said intermittent stream, to the intersection with the southeastern bank of another intermittent stream, being point 189;

Point 189 5 364 360 m North, 306 835 m East ±

Thence, in a generally southwesterly direction, along the southeastern bank of the said intermittent stream, to the intersection with the northeastern limit of the right of way of an unnamed road, being point 190;

Point 190 5 364 191 m North, 306 474 m East ±

Thence, in a generally northwesterly direction, along the northeastern limit of the right of way of an unnamed road, in such a way as to exclude it from the aquatic reserve, to point 191;

Point 191 5 364 426 m North, 305 823 m East ±

Thence, in a southerly direction, along a straight line to the intersection with the southern bank of an intermittent stream, being point 192;

Point 192 5 364 400 m North, 305 819 m East ±

Thence, in a westerly direction, along the southern bank of the said intermittent stream, to the intersection with the southeastern bank of another intermittent stream, being point 193;

Point 193 5 364 429 m North, 305 389 m East ±

Thence, in a westerly direction, along a straight line to the intersection with the southeastern shore of Lac Les Étang, being point 194;

Point 194 5 364 524 m North, 304 887 m East ±

Thence, in a westerly direction, along the southeastern shore of the said lake, the southwestern bank of an unnamed stream, and then along the western shore of Lac de la Roche and the western bank of another unnamed stream, to starting point 152.

Having an area of 25.6 square kilometers.

PARCEL 3

Starting from a point situated at the intersection of the southwestern limit of the right of way of Highway 172 with the western limit of the right of way of the Micoua-Saguenay section of the Duvernay-Micoua power transmission line, being point 195;

Point 195 5 358 905 m North, 329 896 m East ±

Thence, in a generally southerly direction, along the western limit of the right of way of the said power transmission line, to the intersection with the northeastern limit of Parc national du Fjord-du-Saguenay, being point 196;

Point 196 5 352 235 m North, 328 506 m East ±

Thence, in a generally northwesterly direction, along the northeastern limit of the said national park, in such a way as to exclude it from the aquatic reserve, to point 197;

Point 197 5 362 077 m North, 321 943 m East ±

Thence, in an easterly direction, along a straight line to point 198;

Point 198 5 362 044.42 m North, 322 597.57 m East

Thence, in an easterly direction, along a straight line to the intersection with the southwestern limit of the right of way of Highway 172, being point 199;

Point 199 5 361 904 m North, 323 258 m East ±

Thence, in a generally southeasterly direction, along the southwestern limit of the right of way of the said highway, to the intersection with the northwestern limit of lot 55 of range V of the township of La Brosse, being point 200;

Point 200 5 360 646 m North, 326 776 m East ±

Thence, in a generally southwesterly direction, along the said lot limit, to point 201;

Point 201 5 360 308 m North, 326 624 m East ±

Thence, in a southeasterly direction, along a straight line to the intersection with the northwestern limit of lot 54 of range V of the township of La Brosse, being point 202;

Point 202 5 360 200 m North, 326 858 m East ±

Thence, in a generally northeasterly direction, along the said lot limit, to point 203;

Point 203 5 360 404 m North, 326 950 m East ±

Thence, in a southeasterly direction, along a straight line to the intersection with the northwestern limit of lot 53 of range V of the township of La Brosse, being point 204;

Point 204 5 360 295 m North, 327 186 m East ±

Thence, in a generally northeasterly direction, along the said lot limit, to the intersection with the southwestern limit of the right of way of Highway 172, being point 205;

Point 205 5 360 495 m North, 327 276 m East ±

Thence, in a generally southeasterly direction, along the southwestern limit of the right of way of the said highway, to starting point 195.

Having an area of 38.8 square kilometers.

PARCEL 4

Starting from a point situated at the intersection of the northeastern limit of the right of way of Highway 172 with the eastern limit of the right of way of the Micoua-Saguenay section of the Duvernay-Micoua power transmission line, being point 206;

Point 206 5 358 880 m North, 329 981 m East ±

Thence, in a generally northerly direction, along the eastern limit of the right of way of the said power transmission line, to point 207;

Point 207 5 360 966 m North, 330 483 m East ±

Thence, in a northeasterly direction, along a straight line to point 208;

Point 208 5 361 101.88 m North, 330 855.26 m East

Thence, in a southeasterly direction, along a straight line to the intersection with the western shore of an unnamed lake, being point 209;

Point 209 5 360 731 m North, 331 520 m East ±

Thence, in a generally easterly direction, along the northern shore of the said lake, to point 210;

Point 210 5 360 752 m North, 331 591 m East ±

Thence, in an easterly direction, along a straight line to the intersection with the northern shore of Grand lac Épinette, being point 211;

Point 211 5 360 843 m North, 332 042 m East ±

Thence, in a generally southeasterly direction, along the northeastern shore of the said lake and the northeastern bank of an unnamed stream, to the intersection with the western limit of the right of way of an unnamed road, being point 212;

Point 212 5 359 445 m North, 333 121 m East ±

Thence, in a generally southerly direction, along the western limit of the right of way of the said road, in such a way as to exclude it from the aquatic reserve, to the intersection with the extension of the southern limit of the right of way of another unnamed road, being point 213;

Point 213 5 359 437 m North, 333 121 m East ±

Thence, in a generally northeasterly direction, along the southeastern limit of the right of way of the said road, in such a way as to exclude it from the aquatic reserve, to the intersection with the southeastern limit of the right of way of another unnamed road, being point 214;

Point 214 5 360 571 m North, 334 205 m East ±

Thence, in a generally northeasterly direction, along the southeastern limit of the right of way of the said road, in such a way as to exclude it from the aquatic reserve, to the intersection with the northeastern bank of an intermittent stream, being point 215;

Point 215 5 360 914 m North, 334 653 m East ±

Thence, in a generally southeasterly direction, along the northeastern bank of the said intermittent stream, to point 216;

Point 216 5 360 494 m North, 335 062 m East ±

Thence, in a southerly direction, along a straight line to the intersection with the western bank of an intermittent stream, being point 217;

Point 217 5 359 719 m North, 335 063 m East ±

Thence, in a generally southerly direction, along the western bank of the said intermittent stream and its extension, in such a way as to exclude it from the aquatic reserve, to the intersection with the southeastern bank of an unnamed stream, being point 218;

Point 218 5 358 865 m North, 335 186 m East ±

Thence, in a generally northeasterly direction, along the southeastern bank of the said stream and the southeastern shore of Lac des Monts, in such a way as to exclude them from the aquatic reserve, to point 219;

Point 219 5 359 625 m North, 336 157 m East ±

Thence, in an easterly direction, along a straight line to the intersection with the northeastern bank of an intermittent stream, being point 220;

Point 220 5 359 547 m North, 336 564 m East ±

Thence, in a generally easterly direction, along the northeastern bank of the said intermittent stream, the northern shore of Lac de la Pie and then the northwestern bank of an unnamed stream and its extension, to the intersection with the northeastern bank of Ruisseau Bras Morin, being point 221;

Point 221 5 359 720 m North, 337 430 m East ±

Thence, in a generally southeasterly direction, along the northeastern bank of the said stream, to the intersection with the northwestern bank of an unnamed stream, being point 222;

Point 222 5 358 438 m North, 339 164 m East ±

Thence, in a generally northeasterly direction, along the northwestern bank of the said stream, to the intersection with the extension of the northern bank of another unnamed stream, being point 223;

Point 223 5 359 447 m North, 339 898 m East ±

Thence, in a generally southeasterly direction, along the northern banks and shores and then the eastern banks and shores of several unnamed streams and lakes, to point 224;

Point 224 5 358 206 m North, 340 409 m East ±

Thence, in a southerly direction, along a straight line to the intersection with the northern shore of Lac de la Passe, being point 225;

Point 225 5 358 052 m North, 340 438 m East ±

Thence, in a generally southerly direction, along the eastern shore of the said lake, the eastern bank of an unnamed stream and the eastern shore of an unnamed lake, to point 226;

Point 226 5 357 088 m North, 340 542 m East ±

Thence, in a southerly direction, along a straight line to the intersection with the northern limit of Réserve écologique Marcelle-Gauvreau, being point 227;

Point 227 5 356 821 m North, 340 607 m East ±

Thence, in a generally southwesterly direction, along the northwestern limit of the said ecological reserve, being the southeastern bank of an unnamed stream, to its western corner, which corresponds to survey disk #210 placed by Stéphane Brassard, land surveyor, as shown on his plan bearing No. 1353 of his minutes, being point 228;

Point 228 5 355 739.68 m North, 339 311.17 m East

Thence, in a generally southwesterly direction, along the southeastern bank of the said stream, to the intersection with the northeastern limit of the right of way of Highway 172, being point 229;

Point 229 5 355 683 m North, 339 277 m East ±

Thence, in a westerly direction, along the northeastern limit of the right of way of the said highway, to point 230;

Point 230 5 356 458 m North, 336 534 m East ±

Thence, in a northerly direction, along a straight line, to the intersection with the northeastern corner of the mining title bearing the number CDC2522370, being point 231;

Point 231 5 356 722 m North, 336 497 m East ±

Thence, in a generally southwesterly direction, along the northern limit of the said mining title and then the northern and northwestern limit of the mining title bearing the number CDC2522369, in such a way as to exclude them from the aquatic reserve, to the intersection with the northern limit of the right of way of Highway 172, being point 232;

Point 232 5 356 456 m North, 335 803 m East ±

Thence, in a westerly direction, along the northern limit of the right of way of the said highway, to point 233;

Point 233 5 356 554 m North, 335 286 m East ±

Thence, in a generally northwesterly direction, along a broken line whose apexes are:

Point 234 5 357 047.18 m North. 334 619.49 m East

Point 235 5 357 441.13 m North. 333 964.27 m East

Point 236 5 357 467.45 m North. 333 204.49 m East

Thence, in a northwesterly direction, along a straight line to the intersection with the northeastern limit of the right of way of Highway 172, being point 237;

Point 237 5 357 603 m North, 332 906 m East ±

Thence, in a generally northwesterly direction, along the northeastern limit of the right of way of the said highway, to starting point 206.

Having an area of 29.0 square kilometers.

PARCEL 5

Starting from a point situated at the intersection of the southwestern limit of the right of way of Highway 172 with the eastern limit of the right of way of the Micoua-Saguenay section of the Duvernay-Micoua power transmission line, being point 238;

Point 238 5 358 859 m North, 329 976 m East ±

Thence, in a generally southeasterly direction, along the southwestern limit of the right of way of the said highway, to the intersection with the northwestern limit of the mining title bearing the number CDC2522369, being point 239;

Point 239 5 356 437 m North, 335 794 m East ±

Thence, in a generally southwesterly direction, along the northwestern limit of the said mining title and then the southeastern limit of lot 18 of range V of the township of La Brosse, to the intersection with the northwestern bank of an unnamed stream, being point 240;

Point 240 5 356 130 m North, 335 650 m East ±

Thence, in a generally southwesterly direction, along the northwestern and then southwestern bank of the said stream, in such a way as to exclude it from the aquatic reserve, to the intersection with the southeastern limit of lot 18 of range V of the township of La Brosse, being point 241;

Point 241 5 355 872 m North, 335 533 m East ±

Thence, in a generally southwesterly direction, along the said lot limit, to the intersection with the southwestern limit of part of lot 17 of range V of the township of La Brosse, excluded from the domain of the State (letter patent #7280), being point 242;

Point 242 5 355 823 m North, 335 511 m East ±

Thence, in a southeasterly direction, along the southwestern limit of the said part of lot (letter patent #7280), to the intersection with the northwestern bank of an unnamed stream, being point 243;

Point 243 5 355 799 m North, 335 558 m East ±

Thence, in a generally southwesterly direction, along the northwestern bank the said stream, in such a way as to exclude it from the aquatic reserve, to the intersection with the northern bank of another unnamed stream, being point 244;

Point 244 5 355 299 m North, 335 175 m East ±

Thence, in a westerly direction, along the northern bank of the said stream, in such a way as to exclude it from the aquatic reserve, to the intersection with the northwestern bank of an intermittent stream, being point 245;

Point 245 5 355 444 m North, 334 380 m East ±

Thence, in a generally southwesterly direction, along the northwestern bank of the said intermittent stream, in such a way as to exclude it from the aquatic reserve, to point 246;

Point 246 5 355 374 m North, 334 215 m East ±

Thence, in a westerly direction, along a straight line to the intersection with the southeastern bank of an intermittent stream, being point 247;

Point 247 5 355 384 m North, 334 044 m East ±

Thence, in a generally southerly direction, along the eastern and then the northern bank of the said intermittent stream, along the northern shore of several unnamed lakes and Deuxième lac du Portage, and the northern bank of several unnamed streams, to the intersection with the northwestern bank of another unnamed stream, being point 248;

Point 248 5 354 052 m North, 334 327 m East ±

Thence, in a generally northeasterly direction, along the northwestern bank the said stream and its extension, to the intersection with the northeastern bank of another unnamed stream, being point 249;

Point 249 5 354 136 m North, 334 445 m East ±

Thence, in a generally southerly direction, along the eastern shore of the said stream, to the intersection with the northeastern bank of another unnamed stream, being point 250;

Point 250 5 353 152 m North, 334 386 m East ±

Thence, in a generally southeasterly direction, along the northeastern bank of the said stream, to the intersection with the northwestern limit of the right of way of an unnamed road, being point 251;

Point 251 5 353 134 m North, 334 401 m East ±

Thence, in a generally southwesterly direction, along the northwestern limit of the right of way of the said road, to the intersection with the northeastern limit of Parc national du Fjord-du-Saguenay, being point 252;

Point 252 5 351 847 m North, 330 929 m East ±

Thence, in a westerly direction, along the northeastern and northwestern limit of the said national park, to the intersection with the eastern limit of the right of way of the Micoua-Saguenay section of the Duvernay-Micoua power transmission line, being point 253;

Point 253 5 352 170 m North, 328 585 m East ±

Thence, in a generally northerly direction, along the eastern limit of the right of way of the said power transmission line, to starting point 238.

Having an area of 30.5 square kilometers.

PARCEL 6

Starting from a point situated at the intersection of the southeastern limit of Réserve écologique Marcelle-Gauvreau with the eastern bank of an unnamed stream, being point 254;

Point 254 5 356 475 m North, 340 698 m East ±

Thence, in a generally southerly direction, along the eastern bank of the said stream, to the intersection with the extension of the northwestern bank of an intermittent stream, being point 255;

Point 255 5 356 342 m North, 340 740 m East ±

Thence, in a northeasterly direction, along a straight line to the intersection with the northwestern bank of an intermittent stream, being point 256;

Point 256 5 356 601 m North, 341 199 m East ±

Thence, in a generally easterly direction, along the northwestern and then the northeastern bank of the said intermittent stream and several unnamed streams, and the northeastern shore of Quatrième lac Onésime, an unnamed lake, Troisième lac Onésime, Deuxième lac Onésime and Premier lac Onésime, to the intersection with the western limit of the right of way of an unnamed road, being point 257;

Point 257 5 355 678 m North, 344 577 m East ±

Thence, in a generally southeasterly direction, along the southwestern limit of the right of way of the said road, in such a way as to exclude it from the aquatic reserve, to the intersection with the arc of a circle having a radius of 500 metres and its centre at point A (5 351 334.175 m North, 347 574.911 m East), corresponding to the centre of the exclusive lease to mine surface mineral substances bearing number BEX573, being point 258;

Point 258 5 351 543 m North, 347 121 m East ±

Thence, in a generally southeasterly direction, along the said arc of a circle, to the intersection with the arc of another circle having a radius of 500 metres and its centre at point B (5 351 097.336 m North, 347 739.928 m East), corresponding to the centre of the exclusive lease to mine surface mineral substances bearing number BNE987, being point 259;

Point 259 5 350 942 m North, 347 265 m East ±

Thence, in a generally southeasterly direction, along the said arc of circle, to the intersection with the southwestern corner of the mining title bearing the number CDC2519443, being point 260;

Point 260 5 350 682 m North, 347 461 m East ±

Thence, in a generally easterly direction, along the southern limit of the said mining title, in such a way as to exclude it from the aquatic reserve, to the intersection with the southern limit of the right of way of an unnamed road, being point 261;

Point 261 5 350 708 m North, 348 053 m East ±

Thence, in a generally easterly direction, along the southern limit of the right of way of the said road, in such a way as to exclude it from the aquatic reserve, to the intersection with the north corner of lot 4 700 229 of the cadastre of Québec, being point 262;

Point 262 5 350 673 m North, 348 137 m East ±

Thence, in a southwesterly direction, along the northwestern limit of the said lot, in such a way as to exclude it from the aquatic reserve, to the intersection with the northeastern limit of lot 4 700 204 of the cadastre of Québec, being point 263;

Point 263 5 349 515 m North, 347 726 m East ±

Thence, in a northwesterly direction, along the northeastern limit of the said lot, in such a way as to exclude it from the aquatic reserve, to the intersection with the eastern shore of Rivière Sainte-Marguerite, being point 264;

Point 264 5 349 614 m North, 347 447 m East ±

Thence, in a generally northwesterly direction, along the northeastern bank of the said river, in such a way as to exclude it from the aquatic reserve, to the intersection with the southeastern limit of lot 4 701 633 of the cadastre of Québec, being point 265;

Point 265 5 353 836 m North, 342 909 m East ±

Thence, in a generally northeasterly direction, along the southeastern limit of the said lot 4 701 633 of the cadastre of Québec, in such a way as to exclude it from the aquatic reserve, to its northeastern corner, being point 266;

Point 266 5 354 262 m North, 343 111 m East ±

Thence, in a westerly direction, along the northern limit of the said lot 4 701 633 of the cadastre of Québec, in such a way as to exclude it from the aquatic reserve, to the northwestern corner of the said lot, being point 267;

Point 267 5 354 167 m North, 342 487 m East ±

Thence, in a generally southwesterly direction, along the northwestern limit of the said lot 4 701 633 of the cadastre of Québec, in such a way as to exclude it from the aquatic reserve, to the intersection with the northeastern limit of lot 4 701 591 of the cadastre of Québec, being point 268;

Point 268 5 354 135 m North, 342 472 m East ±

Thence, in a generally northwesterly direction, along the northeastern limit of the said lot 4 701 591 of the cadastre of Québec, in such a way as to exclude it from the aquatic reserve, to the intersection with the northwestern limit of the township of Albert, being point 269;

Point 269 5 355 235 m North, 340 133 m East ±

Thence, in a generally northeasterly direction, along the northwestern limit of the said township, to the southeastern corner of Réserve écologique de Marcelle-Gauvreau, which corresponds to survey disk #207 placed by Stéphane Brassard, land surveyor, as shown on his plan bearing No. 1353 of his minutes, being point 270;

Point 270 5 355 281.27 m North, 340 151.31 m East

Thence, in a generally northeasterly direction, along the southeastern limit of the said ecological reserve, to starting point 254.

Having an area of 14.1 square kilometers.

The territory as a whole having a total area of 321.4 square kilometers.

Notes:

— The boundary of the territory shown on the plan accompanying the technical description was determined using the digital files in the Adresses Québec geobase kept by Québec’s Ministère de l’Énergie et des Ressources naturelles as of 15 October 2018, the database of the eco-forest information system (système d’information écoforestière, or SIEF) kept by Québec’s Ministère de l’Énergie et des Ressources naturelles, the geobase of Québec’s hydrographic network (géobase du réseau hydrographique du Québec, or GRHQ) kept by the Ministère de l’Énergie et des Ressources naturelles du Québec as of 3 January 2018, the Québec administrative boundary system (système de découpage administratif du Québec, or SDA) at a scale of 1:20 000 as of 7 November 2018, the digital compilation of surveys produced by the Ministère de l’Énergie et des Ressources naturelles du Québec at a scale of 1:20 000, an excerpt from the Québec cadastral database (Base de données cadastrales du Québec) as of 7 November 2018, an excerpt from the surveys officialised in the register of land in the domain of the State as of 7 November 2018, and an excerpt from the mining rights management system (système de gestion des droits miniers, or Gestim) of the Ministère de l’Énergie et des Ressources naturelles du Québec as of 9 November 2018.

— The coordinates and areas mentioned in this technical description were determined graphically using the same data as the data used to determine the boundary of the territory. They are expressed in metres with reference to the Québec plane coordinate system (QPCS), Modified Transverse Mercator projection (MTM), Time Zone 7 (central meridian 70°30’), North American Datum 1983 (NAD83).

— Measurements are expressed in International System units.

— The boundary of the territory is based on the actual layout of the elements described in this document and must be legally interpreted on that basis. It was defined by the Direction des aires protégées of the Ministère du Développement durable, de l’Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques.

— The territory of the aquatic reserve, as described in this technical description, contains only lands in the domain of the State. Any land that that proves to be not part of the domain of the State is excluded from the aquatic reserve.

— The territory is shown on a plan drawn at a scale of 1:30 000.

— In accordance with the instructions of the Direction des aires protégées of the Ministère de l’Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques, the information contained in the source documents provided by the mandator, from which this technical description was prepared, has been accepted as fact.

The whole as shown on the plan prepared by the undersigned on 27 February 2019 and filed with the office of the Surveyor-General of Québec at the Ministère de l’Énergie et des Ressources naturelles under document number 538389.

Prepared at Québec on 27 February 2019, under number 2 of my minutes.

Digitally signed by:

GUILLAUME BERNARD,
Land surveyor

BAGQ file: 538389
MELCC file: 5148-06-02 [05]

Original filed at the office of the Surveyor-General of Québec.
SPACE RESERVED FOR THE DIGITAL SIGNATURE OF THE CERTIFICATE OF FILING ISSUED BY THE SURVEYOR- GENERAL OF QUÉBEC
Only the Surveyor-General of Québec is authorized to issue certified copies of this
Certified copy issued on For the Surveyor-General of Québec



